

Мастер-классы по английскому



# Учим английский по песням!



***Pentatonix***

*Song*  
***Joy to the World***



***Transcript &  
Translation***

Автор курса

**Диана Семёнычева**

© Все права защищены

# *Transcript & Translation*

## Введение

В этом файле вы найдете полный текст песни (транскрипт), который мы разбираем на занятии.

К транскрипту прилагается полный параллельный перевод – так что вы поймете абсолютно все, о чем поется в песне.

К тому же я оставила вам место для заметок: по ходу занятий с транскриптом у вас обязательно должны появиться заметки! Записывайте незнакомые слова, интересные мысли и идеи – так процесс обучения для вас будет не только максимально эффективным, но еще и наполненным творчеством.

*Ваш коуч по английскому языку  
и проводник в западный мир,  
Диана Семёнычева*



## Joy to the World. Pentatonix

English	Translation into Russian	Notes
Joy to the world!	Радуйся, мир!	
Joy to the world! Oh, woah	Радуйся, мир!	
Joy to the world! The Lord is come	Радуйся, мир! Господь явился	
Let earth receive her King!	Пусть земля примет своего Царя!	
Let every heart prepare Him room	Пусть каждое сердце подготовит ему пространство	
And heaven and nature sing	А небеса и природа поют	
And heaven and nature sing	А небеса и природа поют	
And heaven, and heaven and nature sing	А небеса, а небеса и природа поют	
Joy to the world!	Радуйся, мир!	
Joy to the world! Oh	Радуйся, мир! О	
Joy to the world! The Savior reigns	Радуйся, мир! Спаситель царствует	
Let men their songs employ	Пусть люди поют свои песни	
While fields and floods	В то время как поля и паводки	
Rocks, hills and plains	Скалы, холмы и равнины	
Repeat the sounding joy	Вторят звучащей радости	
Repeat the sounding joy	Вторят звучащей радости	
Repeat, repeat the sounding joy	Вторят, вторят звучащей радости	

English	Translation into Russian	Notes
<p>Joy to the world then we sing (Let the earth receive her King!)</p> <p>Joy to the world then we sing (Let the angel voices ring)</p> <p>Joy to the world then we sing (Let the men their songs employ)</p> <p>Joy to the world then we sing (And repeat the sounding joy)</p>	<p>Радость пришла в этот мир, тогда мы поем</p> <p>(Пусть земля примет своего Царя!)</p> <p>Радость пришла в этот мир, тогда мы поем</p> <p>(Пусть звучат ангельские голоса)</p> <p>Радость пришла в этот мир, тогда мы поем</p> <p>Пусть люди поют свои песни</p> <p>Радость пришла в этот мир, тогда мы поем</p> <p>(И вторим звучащей радости)</p>	
<p>He rules the world with truth and grace And makes the nations prove (And makes the nations prove) And glories of His righteousness And wonders of His love And wonders of His love And wonders of His love</p>	<p>Он правит миром Истинно и милостиво И побуждает народы доказать  (И побуждает народы доказать) И величие Его праведности  И чудеса его любви И чудеса его любви И чудеса его любви</p>	

English	Translation into Russian	Notes
And wonders, wonders of His love	И чудеса, чудеса Его любви	
And wonders, wonders of His love	И чудеса, чудеса Его любви	
Joy to the world then we sing	Радость пришла в этот мир, тогда мы поем	
Let the earth receive her King!	Пусть земля примет своего Царя!	
Joy to the world then we sing	Радость пришла в этот мир, тогда мы поем	
Let the angel voices ring	Пусть звучат ангельские голоса	